

6L



150534

FRANÇAIS

Table des matières

1. Sécurité 38
1.1 Explication des symboles 38
1.2 Consignes de sécurité 39
1.3 Utilisation conforme à l'usage 42
1.4 Utilisation non conforme à l'usage 42

2. Généralités 43
2.1 Responsabilité et garantie 43
2.2 Protection des droits d'auteur 43
2.3 Déclaration de conformité 43

3. Transport, emballage et stockage 44
3.1 Inspection suite au transport 44
3.2 Emballage 44
3.3 Stockage 44

4. Données techniques 45
4.1 Aperçu des composants 45
4.2 Indications techniques 47

5. Installation et utilisation 48
5.1 Installation 48
5.2 Utilisation 49

6. Nettoyage 52

7. Elimination des éléments usés 54

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
33154 Salzkotten
Allemagne

Tél.: +49 5258 971-0
Fax: +49 5258 971-120
Assistance technique – Hotline : +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement la notice d'utilisation et la conserver en un lieu facilement accessible !

La présente notice d'utilisation décrit l'installation, la manipulation et la maintenance de l'appareil, elle sert de source d'informations et d'ouvrage de référence.

La connaissance du contenu de la présente notice d'utilisation constitue une des conditions qui vous permet de vous protéger contre les risques, d'éviter les erreurs et, par conséquent, d'assurer une utilisation sûre et à l'abri des pannes.

En outre, il convient de respecter les consignes locales de prévention des accidents et les dispositions générales de sécurité valables pour l'utilisation de l'appareil.

La présente notice d'utilisation fait partie intégrante du produit; la conserver à proximité de l'appareil afin que le personnel d'installation, de commande, de maintenance et de nettoyage puisse y accéder en tout temps pour une future consultation.

En présentant l'appareil à une tierce personne, penser à présenter également la notice d'utilisation.

1. Sécurité

L'appareil est conçu d'après les règles techniques valables actuellement. Néanmoins, celui-ci peut comporter des risques en cas d'utilisation non conforme ou inappropriée.

Toute personne utilisant cet appareil doit respecter les instructions et recommandations présentées dans la présente notice d'utilisation.

1.1 Explication des symboles

Les consignes de sécurité et informations techniques importantes concernant l'appareil sont indiquées dans la présente notice d'utilisation par des symboles. Il est impératif de respecter ces consignes afin d'éviter les accidents ou les dommages corporels et matériels.



DANGER !

Cette indication attire l'attention sur un danger imminent qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT !

Cette indication indique des situations dangereuses qui peuvent causer des blessures graves ou la mort.



SURFACES CHAUDES !

Ce symbole en avertit l'utilisateur durant le fonctionnement de l'appareil. Tout non-respect entraîne des risques de brûlures!



VAPEUR CHAUDE!

Ce symbole indique que, lors de l'utilisation de l'appareil, de la vapeur se dégage si l'on ouvre celui-ci. Risque de brûlures en cas de négligence !



ATTENTION !

Cette indication désigne des situations dangereuses éventuelles qui peuvent entraîner des blessures mineures ou des dommages, un mauvais fonctionnement et / ou défaut de fonctionnement de l'équipement.



INDICATION !

Cette indication désigne des conseils et des informations à suivre pour un fonctionnement efficace et sans défaut de l'appareil.

1.2 Consignes de sécurité

- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux moyens physiques, sensoriels ou intellectuels limités, ou sans expérience suffisante et/ou sans connaissances suffisantes, à moins que ces personnes se trouvent sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles obtiennent de cette personne les indications pour utiliser l'appareil.
- Surveiller les enfants afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil ou qu'ils le mettent en marche.
- Veuillez empêcher que les matériaux d'emballage tels que sacs plastiques ou éléments en polyester expansé soient à la portée des enfants. **Risque d'étouffement !**
- **Ne jamais** laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.

- N'utiliser l'appareil que dans des locaux fermés.
- L'appareil peut être utilisé uniquement dans état technique parfait et sûr pour l'utilisateur. En cas de défaillances de fonctionnement, débrancher l'appareil de l'alimentation (retirer la fiche) et appeler le service.
- Toute intervention de maintenance ou de réparation ne doit être effectuée que par un spécialiste ou un atelier spécialisé qui utilise les pièces de rechange et les accessoires d'origine.
Ne tentez jamais de réparer vous-même l'appareil !
- N'utiliser aucun accessoire ou aucune pièce détachée non recommandés par le fabricant. Ceux-ci pourraient présenter un danger pour l'utilisateur ou endommager l'appareil et entraîner des dommages corporels, en plus la garantie expire.
- Pour éviter tout risque et garantir une performance optimale de l'appareil, celui-ci ne doit être ni modifié ni transformé sans autorisation expresse du fabricant.



DANGER ! Risque de choc électrique ou d'électrocution !

Afin d'éviter tout risque, suivre les recommandations de sécurité ci-dessous.

- Eviter tout contact du câble avec des sources de chaleur et des objets pointus. Ne pas laisser le câble pendre d'une table ou de tout autre plan de travail. Veiller à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher sur le câble.
- Ne pas plier, tordre, emmêler le câble d'alimentation; toujours le garder tendu. Ne jamais placer l'appareil ou tout autre objet sur le câble d'alimentation.
- Ne pas couvrir le cordon d'alimentation. Le cordon d'alimentation ne doit pas être dans la zone de travail et ne peut pas être immergé dans l'eau ni aucun autre liquide.

- Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le service d'entretien ou un électricien qualifié, afin d'éviter les risques.
- Débrancher toujours le cordon d'alimentation uniquement en tenant la fiche.
- Ne jamais transporter, déplacer ou soulever l'appareil à l'aide du cordon d'alimentation.
- En aucun cas n'ouvrir l'enceinte de l'appareil. Si les connexions électriques sont modifiées, ou si la construction du système mécanique ou électrique est manipulée, il y a **risque d'électrocution ou de choc électrique**.
- Ne pas utiliser de détergents caustiques et veiller à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.
- Ne jamais utiliser l'appareil avec les mains humides ou en vous tenant sur un sol mouillé.
- Retirer la fiche de la prise,
 - lorsque l'appareil n'est pas utilisé,
 - lorsqu'un mauvais fonctionnement apparaît au cours de l'utilisation,
 - avant de nettoyer l'appareil.



SURFACES CHAUDES ! Risques de brûlures !

Afin d'éviter les conséquences de ces risques, veuillez suivre les instructions suivantes.

- Lors du fonctionnement de l'appareil, le boîtier et le couvercle de l'appareil se chauffent fortement. Ne pas les toucher avec les mains nues. Pour ouvrir l'appareil, toujours utiliser la poignée du couvercle.
- Même une fois éteint, l'appareil reste encore chaud pendant un certain temps. Avant de retirer le pot intérieur ou de déplacer l'appareil dans un autre endroit, il est nécessaire d'attendre qu'il refroidisse suffisamment.



VAPEUR CHAUDE ! Risques de brûlures!

Afin d'éviter tout risque, suivre les recommandations de sécurité ci-dessous.

- Lors du fonctionnement de l'appareil, de la vapeur chaude se dégage de la soupape de sortie de la vapeur. Éviter tout contact avec le couvercle lors de la cuisson.
- Faire particulièrement attention lors de l'ouverture du couvercle, la vapeur chaude se dégageant du pot intérieur peut entraîner des brûlures des mains, des bras et du visage.

1.3 Utilisation conforme à l'usage

Toute autre utilisation que celle indiquée et/ou toute utilisation différente de l'appareil est interdite et est considérée comme non conforme.

Les prétentions de tous types contre le fabricant et/ou ses fondés de pouvoir par suite de dommages résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil sont exclues.

L'exploitant est seul responsable en cas de dommages liés à une utilisation non conforme.

La sécurité d'utilisation de l'appareil est garantie uniquement s'il est utilisé conformément à son usage et en suivant les informations présentées dans la notice d'utilisation.

Le cuiseur à riz est destiné à la cuisson et le maintien de la chaleur du riz cuit.

1.4 Utilisation non conforme à l'usage

Toute autre utilisation que celle mentionnée au point **1.3 „Utilisation conforme à l'usage”**, est considérée comme non conforme à l'usage et interdite.

Une utilisation non conforme à l'usage peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels dus à une tension électrique dangereuse, au feu ou aux températures élevées. L'appareil peut être utilisé uniquement aux fins décrites dans le présent mode d'emploi. Une utilisation incorrecte peut endommager l'appareil.

Toute intervention sur l'appareil, y compris son montage et la maintenance, peut être réalisée uniquement par un service qualifié.

2. Généralités

2.1 Responsabilité et garantie

Toutes les indications et consignes contenues dans la présente notice d'utilisation ont été réunies en tenant compte des prescriptions en vigueur, du niveau actuel de développement technique ainsi que de nos connaissances et expériences de plusieurs années. Les traductions de la notice d'utilisation ont été également effectuées consciencieusement. Nous déclinons toutefois toute responsabilité en cas d'erreurs de traduction.

La version allemande ci-jointe de la présente notice d'utilisation fait foi.

Le contenu effectif de la livraison peut différer éventuellement des explications décrites ici et des représentations graphiques pour les modèles spéciaux, lorsque vous bénéficiez d'options de commande supplémentaires, ou liées aux dernières modifications techniques.



ATTENTION !

Avant de commencer toute activité en lien avec l'appareil, et surtout avant de l'utiliser, lire attentivement ce mode d'emploi !

Le fabricant **n'est pas tenu responsable** de tout dommage ou dysfonctionnement dus à :

- un non respect des indications de mise en service et de nettoyage ;
- une utilisation non conforme à l'utilisation de base ;
- des réparations effectuées par l'utilisateur ;
- l'utilisation de pièces de rechange non approuvées.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques sur le produit pour améliorer ses qualités fonctionnelles et son développement.

2.2 Protection des droits d'auteur

La notice d'utilisation et les textes, les dessins, figures et autres représentations qui y sont contenus sont protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes – même partielles – ainsi que l'exploitation et/ou la transmission de son contenu ne sont pas permises sans autorisation écrite du fabricant. Toute violation de ces dispositions ouvre droit à des dommages et intérêts. Les autres droits demeurent réservés.



INDICATION !

Les indications du contenu, les textes, dessins, figures et autres représentations sont protégés par les droits d'auteur et soumis à d'autres droits de propriété industrielle. Toute exploitation abusive est passible de peine.

2.3 Déclaration de conformité



L'appareil correspond aux normes et directives actuelles de l'Union européenne. Nous l'attestons dans la déclaration de conformité CE. Nous vous ferons volontiers parvenir sur demande la déclaration de conformité correspondante.

3. Transport, emballage et stockage

3.1 Inspection suite au transport

Vérifier l'intégralité et l'absence de dommages dus au transport dès réception du produit. En cas de dommages identifiables extérieurement dus au transport, refuser ou accepter le produit livré uniquement sous réserve.

Noter l'étendue du dommage sur les documents de transport/le bon de livraison du transporteur. Engager une réclamation.

Dès détection des défauts cachés, formuler immédiatement une réclamation, les prétentions à dommages et intérêts étant valables uniquement dans les délais prescrits.

3.2 Emballage

Ne jeter le carton extérieur de l'appareil. Vous en avez besoin éventuellement pour garder l'appareil, lors d'un déménagement ou lorsque vous devez envoyer l'appareil à notre service après-vente en cas d'éventuels dommages. Retirer complètement les emballages extérieur et intérieur avant la mise en service de l'appareil.



Si vous désirez éliminer l'emballage, respectez les consignes en vigueur dans votre pays. Réintroduisez les matériaux d'emballage récupérables dans le circuit de recyclage.

Contrôlez si l'appareil et les accessoires sont complets. S'il devait manquer des éléments, veuillez contacter notre service après-vente.

3.3 Stockage

Garder les emballages fermés jusqu'à l'installation de l'appareil et en respectant les indications d'installation et de stockage apposées à l'extérieur.

Stocker les emballages uniquement dans les conditions suivantes :

- ne pas garder les emballages à l'extérieur,
- les tenir à l'abri de l'humidité et de la poussière,
- ne pas les exposer aux fluides agressifs,
- les protéger des rayons du soleil,
- éviter les secousses mécaniques,
- en cas de stockage prolongé (> 3 mois), contrôler régulièrement l'état général de tous les éléments et de l'emballage, si nécessaire, les rafraîchir et les renouveler.

4. Données techniques

4.1 Aperçu des composants



Accessoires :



Des. 1

Panneau de commande



Fig. 2

Description de la fig. 1 + fig. 2

- | | |
|--|--|
| 1 Verrouillage du couvercle | 9 Bac pour condensat |
| 2 Couvercle extérieur | 10 Natte en silicone pour empêcher le riz de brûler |
| 3 Couvercle intérieur | 11 Plaque de cuisson |
| 4 Soupape de sortie de la vapeur | 12 Gobelet gradué |
| 5 Pot intérieur avec indicateur de quantité | 13 Cuillère à riz |
| 6 Pot extérieur | 14 Témoin lumineux de contrôle « Cuisson / COOK » (rouge) |
| 7 Tableau de commande | 15 Témoin lumineux de contrôle « Maintien au chaud / WARM » (vert) |
| 8 Pieds | 16 Interrupteur fonctions |

4.2 Indications techniques

Nom	Cuiseur à riz 6L
Code-No. :	150534
Version :	<ul style="list-style-type: none">▪ Matériau: acier inoxydable, plastique▪ Couleur : argent/noir▪ Pot intérieur : revêtement antiadhésif, résistant à la chaleur, amovible▪ Quantité de riz : 20 - 30 portions• Fonctions : cuisson, maintien au chaud▪ Témoins de contrôle : maintien au chaud (vert), cuisson (rouge)• Propriétés : fonction de maintien au chaud, natte en silicone pour empêcher le riz de brûleur
Contenance :	6 litres
Raccordements :	2 kW / 230 V / 50 Hz
Dimensions :	L 440 x P 390 x H 345 mm
Poids :	6,8 kg
Dotation (fournie) :	1 gobelet gradué, 1 cuillère à riz

Sous réserve de modifications techniques !

5. Installation et utilisation

5.1 Installation

Mise en place

- Déballez l'appareil et éliminez l'emballage conformément aux lois en vigueur relatives à la protection de l'environnement.



ATTENTION !

Ne jamais retirer la plaque signalétique ni les symboles d'avertissement.

- Placer l'appareil sur une surface plane, stable, sèche, imperméable et résistante aux hautes températures.
- Ne **jamais** placer l'appareil sur une surface inflammable.
- Ne pas placer l'appareil à proximité de flammes nues, de fours électriques, de chauffages ou d'autres sources de chaleur.
- Ne **jamais** placer l'appareil sur le bord de la table, pour éviter qu'il ne bascule et ne tombe.
- Ne **jamais** placer l'appareil dans un environnement humide ou mouillé.
- Placer l'appareil de façon à ce que la fiche soit accessible pour assurer un débranchement rapide de l'appareil en cas de besoin.

Branchement



DANGER ! Risque d'électrocution ou de choc électrique !

En cas d'installation non conforme, l'appareil peut entraîner des blessures !

Avant l'installation, veuillez comparer les données du réseau local de distribution d'énergie avec les données techniques de l'appareil (voire la plaque signalétique).

Ne brancher l'appareil qu'en cas de pleine conformité !

- Le circuit électrique de la prise doit assurer 16A. Brancher l'appareil directement à une prise d'alimentation individuelle avec protection ; ne pas utiliser de rallonges ou de prises multiples.

5.2 Utilisation

Avant la première utilisation

- Appuyer sur le bouton de verrouillage et soulever le couvercle.
- Retirer de l'appareil l'équipement et le pot intérieur. Avant la première utilisation de l'appareil et de l'équipement, les nettoyer en suivant les consignes du **point 6 «Nettoyage»**.



ATTENTION !

**Ne jamais immerger le pot extérieur dans de l'eau ou autres liquides.
Ne jamais verser d'eau dans le pot extérieur.**

- Sécher soigneusement les éléments lavés.
- L'appareil est désormais prêt pour préparer le riz.

Préparation du riz

Le résultat optimal de cuisson du riz dépend de la proportion de riz et d'eau utilisés. Lors de la préparation, suivre les consignes indiquées dans le présent mode d'emploi et vérifier :

- S'il s'agit de riz non traité, classique ?
- S'il s'agit de riz précuit ?

Le riz précuit fonctionne souvent sur le marché sous le nom de riz instantané.

Toutes les autres informations concernant le riz (blanc ou brun, à grain long ou rond, riz sauvage, Basmati, etc.) concerne la qualité et le goût du riz. Cela a une influence minime sur le processus de cuisson.

Ajouter une pincée de sel dans l'eau, selon vos préférences.

Le riz rincé avant la cuisson colle moins au récipient mais il perd un peu de ses valeurs nutritives.

Si le riz est trempé pendant 5 - 10 minutes avant la cuisson, il sera plus moelleux après la cuisson.

Préparation du riz classique (non précuit)

- Doser la quantité de riz nécessaire à l'aide du gobelet gradué fourni et laver le riz dans un récipient distinct.
- Avant de remplir le pot intérieur, placer au fond la natte en silicone pour empêcher que le riz brûle.
- Placer le riz lavé dans le pot intérieur du cuiseur à riz et verser la quantité adéquate d'eau (suivre les indicateurs sur le pot intérieur).

Par exemple : verser dans le pot intérieur 10 portions de riz, et verser de l'eau jusqu'à l'indication 10 cup.



ATTENTION !

Ne pas dépasser l'indicateur supérieur du niveau d'eau !

Avant l'utilisation de l'appareil, s'assurer que la partie extérieure du pot intérieur est sèche et propre.

- Placer le pot intérieur dans le récipient extérieur et le pivoter légèrement à gauche et à droite, pour s'assurer qu'il est bien positionné sur la plaque de cuisson afin de permettre une transmission de chaleur correcte.
- Fermer le couvercle de façon à entendre le « **clic** » de verrouillage.
- Brancher l'appareil à une prise individuelle mise à la terre.
- Appuyer sur l'interrupteur des fonctions (presser). Le témoin lumineux **rouge** « **Cuisson/COOK** » s'allume.
- Lorsque le riz est cuit, le témoin lumineux **rouge** « **Cuisson/COOK** » s'éteint, s'allume alors le témoin lumineux **vert** « **Maintien de la chaleur/WARM** ». L'appareil passe automatiquement en mode de maintien de chaleur.
- Laisser le couvercle fermé pendant environ 10 - 15 minutes pour que le riz devienne plus moelleux.



VAPEUR CHAUDE ! Risque de brûlure !

Ne jamais ouvrir le couvercle de l'appareil lors de la cuisson !

En cas de besoin, soulever le couvercle uniquement avec la main droite.

La vapeur qui se dégage entraîne un risque de brûlures !

Utiliser des gants de protection!

- En appuyant sur le bouton de verrouillage et en soulevant le couvercle, ouvrir prudemment le couvercle du cuiseur à et servir le riz préparé.

- Pour éviter d'endommager le revêtement antiadhésif du pot intérieur, ne **jamais** utiliser de cuillères ou de louches en métal pour servir le riz. Utiliser la cuillère à riz fournie.
- Une fois la portion de riz servie, fermer le couvercle pour que le riz dans le pot ne refroidisse pas.
- L'appareil maintient automatiquement la chaleur. Lorsque la température dans le pot intérieur baisse, le témoin rouge « **Cuisson/COOK** » s'allume de nouveau, ce qui indique que le processus de maintien de chaleur continue.
- Si le maintien de la chaleur n'est pas nécessaire, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique (retirer la fiche de la prise !). Sinon, la fonction de maintien de la chaleur sera toujours active.



ATTENTION !

Avant de lancer un nouveau processus de cuisson, refroidir complètement l'appareil (le pot intérieur également). Si l'appareil n'est pas refroidi, la durée de cuisson se raccourcit et le riz ne cuit pas complètement.

❖ **Le cuiseur à riz est équipé d'un thermostat de protection qui active la fonction de maintien de la chaleur quand :**

- le pot intérieur n'est pas placé dans l'appareil,
- le pot intérieur est incorrectement placé,
- toute l'eau s'est évaporée du pot intérieur.

Bac pour condensat

Lors de l'ouverture du couvercle, le condensat s'écoule par une rainure du couvercle extérieur vers le bac pour condensat.

Pour retirer le bac pour condensat :

- ❖ Saisir les deux côtés du bac et tirer.

Pour placer le bac pour condensat :

- ❖ Fixer le bac dans l'emplacement et appuyer.



Bac pour
condensat



ATTENTION !

Après chaque utilisation, retirer et vider le bac pour condensat.

6. Nettoyage



AVERTISSEMENT !

Avant de nettoyer l'appareil, débrancher l'alimentation électrique (retirer la fiche de la prise !) et le laisser refroidir.

Ne pas utiliser de jet d'eau sous pression pour nettoyer l'appareil.

Veiller à ce que l'appareil n'entre pas en contact avec l'eau.



ATTENTION !

Pour éviter l'endommagement du revêtement antiadhésif dans le pot intérieur et de la surface du pot extérieur, ne jamais utiliser de produits nettoyants rugueux ou caustiques tels que les éponges ou les outils métalliques.

Ne jamais laver l'appareil ou le pot intérieur dans le lave-vaisselle.

- Après chaque utilisation, nettoyer tous les éléments de l'appareil.
- Retirer le pot intérieur du récipient extérieur. Retirer la natte en silicone du pot intérieur.
- Laver le **pot intérieur** et les **accessoires** (la cuillère à riz, le gobelet gradué, la natte en silicone) dans de l'eau chaude avec un produit nettoyant doux, rincer les éléments lavés à l'eau claire et sécher soigneusement à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Enlever du couvercle intérieur la soupape de sortie de la vapeur, en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et en la tirant. Laver soigneusement la soupape de sortie de la vapeur avec de l'eau chaude, après chaque utilisation de l'appareil.
- Nettoyer soigneusement le **couvercle intérieur**, surtout derrière le joint du couvercle, à l'aide d'un chiffon doux et humide.
- Placer de nouveau la soupape de sortie de la vapeur du couvercle intérieur.
- Essuyer l'intérieur et l'extérieur du récipient extérieur et du couvercle extérieur à l'aide d'un chiffon doux et humide, sécher ensuite soigneusement.





ATTENTION !

Les grains de riz et autre produits peuvent coller à la plaque de cuisson.

Toujours les éliminer pour assurer une transmission de la chaleur constante de la plaque de cuisson vers le pot intérieur.

Pour retirer le riz collé à la plaque de cuisson, utiliser une spatule en bois.

Essuyer ensuite et polir la surface de la plaque de cuisson pour assurer une transmission de la chaleur correcte entre la plaque de cuisson et le fond du pot intérieur.

Conseil facilitant le nettoyage

1. Si le riz cuit colle au fond du bac intérieur, verser, avant le nettoyage, dans le pot intérieur une tasse d'eau avec du liquide vaisselle.
2. Placer le pot intérieur dans le cuiseur à riz.
3. Appuyer sur l'interrupteur. Le témoin lumineux **rouge « Cuisson/COOK »** s'allume. Attendre que l'eau bout.
4. Débrancher ensuite le cuiseur à riz de l'alimentation électrique (retirer la fiche de la prise !). Attendre que le pot intérieur refroidisse.
5. Grâce à cela il est plus facile de laver le pot intérieur.

Stockage de l'appareil

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être soigneusement nettoyé comme décrit ci-dessus et entreposé dans un endroit sec et propre, à l'abri du gel et du soleil et hors de portée des enfants. Ne pas placer d'objets lourds sur l'appareil.

7. Elimination des éléments usés

Appareils anciens



Les appareils électriques portent le symbole suivant. Il est interdit de jeter les appareils électriques avec les déchets ménagers. Si l'appareil ne peut plus être utilisée, le déposer dans un point de collecte prévu à cet effet par l'administration locale.



INDICATION !

Les appareils électriques doivent être correctement utilisés et éliminés, pour éviter leur impact sur l'environnement.

- Débrancher l'appareil de l'alimentation et couper le câble d'alimentation de l'appareil.